

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2014

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2014

**ärinimi:** osäühing Creole

**registrikood:** 10151639

**tänavatalu nimi,** Saekoja 23  
**maja ja korteri number:**

**linn:** Tartu linn

**maakond:** Tartu maakond

**postisihthnumber:** 50107

**telefon:** +372 7380714

**e-posti aadress:** info@creole.ee

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4  |
| Bilanss                                 | 4  |
| Kasumiaruanne                           | 5  |
| Rahavoogude aruanne                     | 6  |
| Omakapitali muutuste aruanne            | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8  |
| Lisa 2 Raha                             | 8  |
| Lisa 3 Nõuded ostjate vastu             | 8  |
| Lisa 4 Varud                            | 8  |
| Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 9  |
| Lisa 6 Materiaalne põhivara             | 9  |
| Lisa 7 Laenukohustused                  | 10 |
| Lisa 8 Võlad töövõtjatele               | 10 |
| Lisa 9 Osakapital                       | 10 |
| Lisa 10 Müügitulu                       | 11 |
| Lisa 11 Muud äritulud                   | 11 |
| Lisa 12 Tööjõukulud                     | 11 |
| Lisa 13 Muud ärikulud                   | 11 |
| Lisa 14 Seotud osapooled                | 12 |
| Aruande allkirjad                       | 13 |

## Tegevusaruanne

OÜ Creole 2014.a. käive oli 187 850 eurot, mis koosnes vaid toitlustusteenusest.

2015.a. jätkame toitlustamisega kohvikutes ja õppeasutuste toitlustamisega

Töötajate keskmine arv OÜ-s Creole oli 11 ning palgakulu oli 41 720 eurot ja sotsiaalmaksud 16 433 eurot

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                              | 31.12.2014    | 31.12.2013    | Lisa nr |
|----------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Varad                                        |               |               |         |
| Käibevara                                    |               |               |         |
| Raha                                         | 481           | 734           | 2       |
| Nõuded ja ettemaksed                         | 2 150         | 3 365         | 3       |
| Varud                                        | 43 748        | 40 214        | 4       |
| <b>Kokku käibevara</b>                       | <b>46 379</b> | <b>44 313</b> |         |
| Põhivara                                     |               |               |         |
| Materiaalne põhivara                         | 8 011         | 9 669         | 6       |
| <b>Kokku põhivara</b>                        | <b>8 011</b>  | <b>9 669</b>  |         |
| <b>Kokku varad</b>                           | <b>54 390</b> | <b>53 982</b> |         |
| Kohustused ja omakapital                     |               |               |         |
| Kohustused                                   |               |               |         |
| Lühiajalised kohustused                      |               |               |         |
| Laenukohustused                              | 28 575        | 12 893        | 7       |
| Võlad ja ettemaksed                          | 18 743        | 24 544        | 5,8     |
| <b>Kokku lühiajalised kohustused</b>         | <b>47 318</b> | <b>37 437</b> |         |
| <b>Kokku kohustused</b>                      | <b>47 318</b> | <b>37 437</b> |         |
| Omakapital                                   |               |               |         |
| Osakapital nimiväärtuses                     | 2 556         | 2 556         | 9       |
| Kohustuslik reservkapital                    | 256           | 256           |         |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) | 13 733        | 22 595        |         |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                  | -9 473        | -8 862        |         |
| <b>Kokku omakapital</b>                      | <b>7 072</b>  | <b>16 545</b> |         |
| <b>Kokku kohustused ja omakapital</b>        | <b>54 390</b> | <b>53 982</b> |         |

## Kasumiaruanne

(eurodes)

|                                             | 2014          | 2013          | Lisa nr |
|---------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Müügitulu                                   | 187 850       | 211 300       | 10      |
| Muud äritulud                               | 922           | 6 943         | 11      |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused         | -80 917       | -92 024       |         |
| Mitmesugused tegevuskulud                   | -56 831       | -58 480       |         |
| Tööjõukulud                                 | -58 154       | -71 373       | 12      |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus           | -1 658        | -4 340        |         |
| Muud ärikulud                               | -635          | -724          | 13      |
| <b>Kokku ärikasum (-kahjum)</b>             | <b>-9 423</b> | <b>-8 698</b> |         |
| Intressikulud                               | -50           | -164          |         |
| <b>Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist</b> | <b>-9 473</b> | <b>-8 862</b> |         |
| <b>Aruandeaasta kasum (kahjum)</b>          | <b>-9 473</b> | <b>-8 862</b> |         |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                       | 2014           | 2013           | Lisa nr |
|-------------------------------------------------------|----------------|----------------|---------|
| Rahavood äritegevusest                                |                |                |         |
| Ärikasum (kahjum)                                     | -9 423         | -8 698         |         |
| Korrigeerimised                                       |                |                |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus                     | 1 658          | 4 340          |         |
| <b>Kokku korrigeerimised</b>                          | <b>1 658</b>   | <b>4 340</b>   |         |
| Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus     | 1 215          | -1 449         |         |
| Varude muutus                                         | -3 535         | -10 627        |         |
| Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus | -5 800         | 4 148          |         |
| Makstud intressid                                     | -50            | 0              |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>                   | <b>-15 935</b> | <b>-12 286</b> |         |
| Rahavood finantseerimistegevusest                     |                |                |         |
| Saadud laenud                                         | 13 200         | 81 050         |         |
| Saadud laenude tagasimaksed                           | 0              | -71 142        |         |
| Arvelduskrediidi saldo muutus                         | 2 482          | 0              |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>        | <b>15 682</b>  | <b>9 908</b>   |         |
| <b>Kokku rahavood</b>                                 | <b>-253</b>    | <b>-2 378</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses            | 734            | 3 112          | 2       |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>              | <b>-253</b>    | <b>-2 378</b>  |         |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus              | 481            | 734            | 2       |

## Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

|                                |                             |                              |                             | Kokku  |
|--------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|--------|
|                                | Osakapital<br>nimiväärtuses | Kohustuslik<br>reservkapital | Jaotamata kasum<br>(kahjum) |        |
| <b>31.12.2012</b>              | 2 556                       | 256                          | 22 595                      | 25 407 |
| Aruandeaasta kasum<br>(kahjum) |                             |                              | -8 862                      | -8 862 |
| <b>31.12.2013</b>              | 2 556                       | 256                          | 13 733                      | 16 545 |
| Aruandeaasta kasum<br>(kahjum) |                             |                              | -9 473                      | -9 473 |
| <b>31.12.2014</b>              | 2 556                       | 256                          | 4 260                       | 7 072  |

## Raamatupidamise aastaaruande lisad

### Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

#### Varud

##### Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

#### Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1000

#### Seotud osapooled

OÜ Creole seotud osapoolteks on ainuosanik ja tema lähisugulased.

### Lisa 2 Raha

(eurodes)

|            | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|------------|------------|------------|
| Kokku raha | 481        | 734        |

### Lisa 3 Nõuded ostjate vastu

(eurodes)

|                            | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|----------------------------|------------|------------|
| Ostjatelt laekumata arved  | 0          | 1 599      |
| Kokku nõuded ostjate vastu | 122        | 1 599      |

### Lisa 4 Varud

(eurodes)

|                      | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|----------------------|------------|------------|
| Tooraine ja materjal | 43 748     | 40 214     |
| Kokku varud          | 43 748     | 40 214     |

## Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

|                                               | 31.12.2014 |              | 31.12.2013   |
|-----------------------------------------------|------------|--------------|--------------|
|                                               | Ettemaks   | Maksuvõlg    | Maksuvõlg    |
| Käibemaks                                     |            | 1 895        | 1 075        |
| Üksikisiku tulumaks                           |            | 701          | 978          |
| Sotsiaalmaks                                  |            | 1 814        | 2 229        |
| Kohustuslik kogumispension                    |            | 97           | 114          |
| Töötuskindlustusmaksed                        |            | 159          | 193          |
| Ettemaksukonto jääk                           | 12         |              |              |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>12</b>  | <b>4 666</b> | <b>4 589</b> |

## Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

|                     |                         |                    |                          | Kokku         |
|---------------------|-------------------------|--------------------|--------------------------|---------------|
|                     | Muud masinad ja seadmed | Masinad ja seadmed | Muu materiaalne põhivara |               |
| <b>31.12.2012</b>   |                         |                    |                          |               |
| Soetusmaksumus      | 34 385                  | 34 385             | 14 863                   | 49 248        |
| Akumuleeritud kulum | -25 698                 | -25 698            | -9 541                   | -35 239       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>8 687</b>            | <b>8 687</b>       | <b>5 322</b>             | <b>14 009</b> |
|                     |                         |                    |                          |               |
| Amortisatsioonikulu | -2 134                  | -2 134             | -2 206                   | -4 340        |
|                     |                         |                    |                          |               |
| <b>31.12.2013</b>   |                         |                    |                          |               |
| Soetusmaksumus      | 34 385                  | 34 385             | 14 863                   | 49 248        |
| Akumuleeritud kulum | -27 832                 | -27 832            | -11 747                  | -39 579       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>6 553</b>            | <b>6 553</b>       | <b>3 116</b>             | <b>9 669</b>  |
|                     |                         |                    |                          |               |
| Amortisatsioonikulu | -832                    | -832               | -826                     | -1 658        |
|                     |                         |                    |                          |               |
| <b>31.12.2014</b>   |                         |                    |                          |               |
| Soetusmaksumus      | 34 385                  | 34 385             | 14 863                   | 49 248        |
| Akumuleeritud kulum | -28 664                 | -28 664            | -12 573                  | -41 237       |
| <b>Jääkmaksumus</b> | <b>5 721</b>            | <b>5 721</b>       | <b>2 290</b>             | <b>8 011</b>  |

## Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

|                                      | 31.12.2014 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|--------------------------------------|------------|-----------------------------------|---------------------|-------------|--------------|-------------|-------------|
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Arvelduskrediit                      | 6 745      | 6 745                             |                     |             | 4,017        | EUR         | 04.07.2015  |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 6 745      | 6 745                             |                     |             |              |             |             |
| Lühiajalised võlakirjad              |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Omaniku laen                         | 21 830     | 21 830                            |                     |             |              | EUR         | 31.12.2015  |
| <b>Lühiajalised võlakirjad kokku</b> | 21 830     | 21 830                            |                     |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 28 575     | 28 575                            |                     |             |              |             |             |
|                                      |            |                                   |                     |             |              |             |             |
|                                      | 31.12.2013 | Jaotus järelejäänud tähtaja järgi |                     |             | Intressimäär | Alusvaluuta | Lõpptähtaeg |
|                                      |            | 12 kuu jooksul                    | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |              |             |             |
| Lühiajalised laenud                  |            |                                   |                     |             |              |             |             |
| Arvelduskrediit                      | 4 263      | 4 263                             |                     |             | 4,017        | EUR         | 04.07.2014  |
| Omaniku laen                         | 8 630      | 8 630                             |                     |             |              | EUR         | 31.12.2014  |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b>     | 12 893     | 12 893                            |                     |             |              |             |             |
| <b>Laenukohustused kokku</b>         | 12 893     | 12 893                            |                     |             |              |             |             |

## Lisa 8 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

|                                 | 31.12.2014   | 31.12.2013   |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| Töötasude kohustus              | 3 317        | 2 990        |
| Puhkusetasude kohustus          | 0            | 3 879        |
| Arvestatud maksud               | 1 911        | 1 816        |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>5 228</b> | <b>8 685</b> |

## Lisa 9 Osakapital

(eurodes)

|                | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|----------------|------------|------------|
| Osakapital     | 2 556      | 2 556      |
| Osade arv (tk) | 1          | 1          |

## Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

|                                             | 2014           | 2013           |
|---------------------------------------------|----------------|----------------|
| Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes |                |                |
| Müük Euroopa Liidu riikidele                |                |                |
| Eesti                                       | 187 850        | 211 300        |
| <b>Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku</b>  | <b>187 850</b> | <b>211 300</b> |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>187 850</b> | <b>211 300</b> |
| Müügitulu tegevusalade lõikes               |                |                |
| Restoranid jm. toitlustuskohad              | 156 791        | 161 308        |
| Muu toitlustamine                           | 31 059         | 49 992         |
| <b>Kokku müügitulu</b>                      | <b>187 850</b> | <b>211 300</b> |

## Lisa 11 Muud äritulud

(eurodes)

|                            | 2014       | 2013         |
|----------------------------|------------|--------------|
| Tulu sihtfinantseerimisest | 765        | 4 185        |
| Muud                       | 157        | 2 758        |
| <b>Kokku muud äritulud</b> | <b>922</b> | <b>6 943</b> |

## Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2014          | 2013          |
|------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Palgakulu                                      | 41 720        | 53 780        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 16 433        | 17 593        |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>58 153</b> | <b>71 373</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 11            | 11            |

## Lisa 13 Muud ärikulud

(eurodes)

|                                | 2014       | 2013       |
|--------------------------------|------------|------------|
| Trahvid, viivised ja hüvitised | 125        | 124        |
| Kasutusrendi intress           | 510        | 600        |
| <b>Kokku muud ärikulud</b>     | <b>635</b> | <b>724</b> |

## Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                   | 31.12.2014 | 31.12.2013 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|                                                                                                                                   | Kohustused | Kohustused |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad | 21 830     | 8 630      |

| 2014                                                                                                                              | Saadud laenud |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad | 13 200        |

| 2013                                                                                                                              | Saadud laenud | Saadud laenude tagasimaksed |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-----------------------------|
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõttjad | 14 830        | 6 200                       |

| Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused |       |       |
|-------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|
|                                                                               | 2014  | 2013  |
| Arvestatud tasu                                                               | 4 306 | 8 687 |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.06.2015

**osaühing Creole (registrikood: 10151639) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|--------------------|--------------------|----------------------|
| HELVE HÄMARIK      | Juhatuse liige     | 11.06.2015           |

## Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2014   |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 13 733       |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -9 473       |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>4 260</b> |
| Katmine                                                                |              |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 4 260        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>4 260</b> |

## Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

|                                                                        | 31.12.2014   |
|------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)                           | 13 733       |
| Aruandeaasta kasum (kahjum)                                            | -9 473       |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>4 260</b> |
| Katmine                                                                |              |
| Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist) | 4 260        |
| <b>Kokku</b>                                                           | <b>4 260</b> |

## Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

| Tegevusala                    | EMTAK kood | Müügitulu (EUR) | Müügitulu % | Põhitegevusala |
|-------------------------------|------------|-----------------|-------------|----------------|
| Restoranid jm toitlustuskohad | 56101      | 156791          | 83.47%      | Jah            |
| Muu toitlustamine             | 56291      | 31059           | 16.53%      | Ei             |

## Osanikud

| Nimi / ärinimi | Isikukood /<br>registrikood /<br>sünniaeg | Elukoht / Asukoht | Osaluse suurus ja<br>valuuta |
|----------------|-------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Helve Hämarik  | 45103172734                               |                   | 2556 EUR                     |

## Sidevahendid

|                 |                |
|-----------------|----------------|
| Liik            | Sisu           |
| Telefon         | +372 7380714   |
| E-posti aadress | info@creole.ee |